



CRPM CPMR

CONFÉRENCE DES RÉGIONS PÉRIPHÉRIQUES MARITIMES D'EUROPE
CONFERENCE OF PERIPHERAL MARITIME REGIONS OF EUROPE

6, rue Saint-Martin 35700 RENNES - F
Tel. : + 33 (0)2 99 35 40 50 - Fax : + 33 (0)2 99 35 09 19
e.mail : secretariat@crpm.org - web : www.crpm.org

ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΗΣ 34^{ΗΣ} ΓΕΝΙΚΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗΣ ΤΗΣ CRPM 25/27 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 2006 - ΜΟΥΡΘΙΑ (ΙΣΠΑΝΙΑ)

Πέμπτη 26 Οκτωβρίου 2006

ΠΡΩΤΗ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΗ : ΕΝΑΡΚΤΗΡΙΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΗ

Η Γενική Συνέλευση εγκαινιάστηκε από τον κ. **Ramon Luis Valcarcel Siso**, Πρόεδρο της Αυτόνομης Κοινότητας της Μούρθια. Ο Πρόεδρος Valcarcel παρουσίασε την περιφέρειά του δίνοντας ιδιαίτερη έμφαση στον τομέα των υπηρεσιών (ο τουρισμός αποτελεί το 7% του περιφερειακού ΑΕΠ) καθώς και στις ριζικές τροποποιήσεις του γεωργικοβιομηχανικού τομέα (7.7% του περιφερειακού ΑΕΠ). Η περιφέρειά του αποτελεί πραγματικό εργαστήριο όσον αφορά τις προκλήσεις της νέας περιόδου : παγκοσμιοποίηση, ζητήματα που συνδέονται με τη μετανάστευση, προώθηση των καινοτομιών και της οικονομίας της γνώσης, απώλεια βιολογικής ποικιλότητας, συνέπειες της κλιματολογικής αλλαγής.

Ο Πρόεδρος Valcarcel υπογράμμισε τον μείζονα ρόλο που μπορεί να διαδραματίσει η CRPM στην αντιμετώπιση αυτών των θεμάτων και τόνισε τους κινδύνους της επανεθνικοποίησης της περιφερειακής πολιτικής.

Εξέφρασε την επιθυμία οι εργασίες της παρούσας Γενικής Συνέλευσης να αποτελέσουν μια πρώτη απάντηση σε αυτές τις προκλήσεις.

Ο κ. **Claudio Martini**, Πρόεδρος της περιφέρειας της Τοσκάνης, Πρόεδρος της CRPM, ευχαρίστησε τον Πρόεδρο Valcarcel για τη φιλοξενία του, υπογραμμίζοντας το δυναμικό στίγμα της περιφέρειας της Μούρθια σαν ζωντανό και υγιές παράδειγμα του ευρωπαϊκού οικοδομήματος.

Στη συνέχεια εκθείασε το έργο του κ. Anders Gustav, ο οποίος έπαιξε πολλά χρόνια ιδιαίτερα ενεργό ρόλο τόσο στην CRPM, όσο και στην Επιτροπή Περιφερειών, και που δυστυχώς μας άφησε στις αρχές του 2006. Ζητά από τη Συνέλευση να τηρήσει ενός λεπτού σιγή στη μνήμη του εκλιπόντος.

Ο Πρόεδρος Martini εν συνεχεία επανατοποθετεί την γενική Συνέλευση στο πλαίσιο της νέας περιόδου που ανοίγεται στις αρχές του 2007. Υπενθυμίζει πως η αποφυγή των σημαντικότερων κινδύνων επιτεύχθηκε : επανεθνικοποίηση, απώλεια του Αντικειμενικού Στόχου 2, εγκατάλειψη της εδαφικής σύμπραξης... και επισημαίνει τον καθοριστικό ρόλο που έπαιξε σε αυτή την κατεύθυνση η κινητοποίηση της CRPM.

Υποδεικνύει στη Συνέλευση τους στόχους των Περιφερειών : να επιβεβαιώσουν εκ νέου την ευρωπαϊκή τους φιλοδοξία χρησιμοποιώντας αυξημένα μέσα, προκειμένου να αντιμετωπιστούν οι νέες προκλήσεις, όπως το δημογραφικό πρόβλημα, το ζήτημα της μεταναστευτικής πολιτικής, οι κλιματολογικές αλλαγές και η παγκοσμιοποίηση.

Υπογραμμίζει τη σημασία μιας νέας ώθησης στο θεσμικό οικοδόμημα της Ευρώπης καθώς και την αναγκαιότητα μιας προσεκτικής εδαφικής αναδόμησης, έτσι ώστε να συνεχίσει να εφαρμόζεται η αρχή της εδαφικής συνοχής όταν ξανάρθει η ώρα της εξέτασης του θεσμικού ζητήματος. Προς αυτή την κατεύθυνση, υποδεικνύει την αναγκαιότητα μιας νέας προσέγγισης που να βασίζεται στην κεφαλαιοποίηση των αμοιβαίων επιδράσεων μεταξύ των Περιφερειών και στη θέση τους στο ρεύμα παγκοσμιοποίησης, καθώς και τη σημασία του να επισημανθεί το ειδικό βάρος του ρόλου των Περιφερειών για την ευρωπαϊκή διακυβέρνηση, σε συνάρτηση με την Επιτροπή Περιφερειών.

Καταλήγει ονοματίζοντας τα κυριότερα ζητήματα που θα απασχολήσουν τις Περιφέρειες Μέλη και την CRPM :

- ανάπτυξη συνεκτικών δεσμών ανάμεσα στις περιφέρειες του κόσμου, μέσα στο πλαίσιο της συμφωνίας με το ΠΝΥΔ και διαμέσου του δικτύου nrg4SD για την αειφόρο ανάπτυξη
- υλοποίηση της Ευρώπης της Θάλασσας καθώς και μιας ξεκάθαρης ναυτιλιακής στρατηγικής για το 2007.
- ενίσχυση του ρόλου των Περιφερειών στην ευρωπαϊκή διακυβέρνηση.
- ενεργή συμμετοχή στα κύρια ζητήματα που απασχολούν τις Περιφέρειες Μέλη της CRPM, όπως είναι οι μεταφορές, η ενέργεια, ο ανταγωνισμός, η γεωργία, η αλιεία, το περιβάλλον, οι κλιματολογικές αλλαγές καθώς και η ασφάλεια της ναυσιπλοΐας.

Η Γενική Συνέλευση εγκρίνει τον απολογισμό της γενικής Συνέλευσης του 2005, η οποία έλαβε χώρα στη Μαδέρα (ΠΤ), όπως επίσης και την ημερήσια διαταγή της Γενικής Συνέλευσης της Μούρθια.

1^η ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΗ : ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΠΡΟΟΠΤΙΚΕΣ ΤΗΣ CRPM

Ο κ. Xavier Gizard, Γενικός Γραμματέας, παρουσιάζει τον απολογισμό των ενεργειών.

- Αναφορικά με την υιοθέτηση των οικονομικών προοπτικών, επισημαίνει πως τα πιο διστακτικά Κράτη μέλη δεν θα επανεξέταζαν την αρχική τους θέση στις διαπραγματεύσεις χωρίς τη δράση των Περιφερειών. Εκτιμά πως το αποτέλεσμα είναι ικανοποιητικό, αφού, παρά το περιορισμένο προϋπολογισμό, εξακολουθεί να υφίσταται ο στόχος 2.
- Αναφέρει πως η CRPM δρομολογεί επί του παρόντος ένα σχέδιο δράσης για την περίοδο 2014-2020 : οι πρώτες προτάσεις θα παρουσιαστούν κατά τη γενική Συνέλευση της Ρώμης, ενόψει της συνάντησης των ηγετών των κρατών του 2008-2009.
- Υπενθυμίζει πως η CRPM έδωσε ιδιαίτερη προσοχή στην εδαφική διάσταση των κλαδικών πολιτικών για την περίοδο 2007-2013 και εκτιμά αναγκαία τη στενή παρακολούθηση των παραμέτρων αυτών, αναφερόμενος ειδικότερα στην πολιτική εργασίας και στους ανθρώπινους πόρους, στις μεταφορές (ανησυχίες ως προς τη συγκεκριμενοποίηση των θαλάσσιων Λεωφόρων και περίσκεψη για την ευρωπαϊκή λιμενική πολιτική), στην έρευνα, στη θάλασσα/ θαλάσσια ασφάλεια, στην κοινή γεωργική πολιτική και στην ανάπτυξη της υπαίθρου.

Συζήτηση πάνω στην έκθεση πεπραγμένων

Ο κ. Roy Perry (Hampshire) συγχαίρει τη Γενική Γραμματεία και υπενθυμίζει πως οι συνέπειες της διεύρυνσης δεν πρέπει να αποκρύπτονται. Ο αριθμός των ανθρώπων που ήρθαν να δουλέψουν στο Ηνωμένο Βασίλειο μετά την τελευταία διεύρυνση δεν ανέρχεται στους 30000, αλλά στους 300000. Οι παράκτιες Περιφέρειες παρουσιάζουν εκ φύσεως μεγάλη ελκυστικότητα και συνδέονται με σημαντικές μετακινήσεις πληθυσμού, γεγονός που η CRPM πρέπει να υπολογίσει και να εκμεταλλευτεί προς όφελος όλων. Ζητά τα ερωτήματα αυτά να εισαχθούν στο πρόγραμμα εργασιών.

Ο κ. Kevan Lim (East of England) ζήτησε την ενίσχυση του προγράμματος εργασιών στο θέμα της έρευνας για τις ανακυκλώσιμες μορφές ενέργειας.

Ο κ. Roald Bergsaker (Rogaland) επιμένει πάνω στο θέμα της οικοσυστημικής προσέγγισης για μια καλύτερη διαχείριση των θαλάσσιων εκτάσεων, όπως επίσης και πάνω στην αναγκαιότητα μιας συνεργίας ανάμεσα στα προγράμματα έρευνας και ανάπτυξης, με σκοπό την εύρεση νέων ενεργειακών πηγών, τη βελτίωση της ενεργειακής αποτελεσματικότητας και την εύρεση απαντήσεων στο θέμα των κλιματικών αλλαγών.

Ο κ. Harri Helminen (Kymenlaakso) ζητά να ληφθεί υπόψη το θέμα των σχέσεων με την Ομοσπονδία της Ρωσίας στο πλαίσιο της βόρειας διάστασης.

Ο κ. Jérôme Polverini (Κορσική) αναρωτιέται αν ο σημερινός προσανατολισμός του ευρωπαϊκού οικοδομήματος ταιριάζει στις Περιφέρειες Μέλη της CRPM, λαμβάνοντας ειδικότερα υπόψη και το γεγονός του παραμερισμού της στρατηγικής του Γκέτεμποργκ προς όφελος της αντίστοιχης της Λισαβόνας. Συμφωνούμε σε αυτό;

Θέτει ένα δεύτερο ερώτημα σχετικά με το «earmarking» : Μπορούμε πράγματι να το αντιμετωπίσουμε; Οι υπάρχοντες μηχανισμοί είναι σε θέση να περιορίσουν τις ανισότητες;

Απαντήσεις που έδωσε ο Γενικός Γραμματέας

Αναφορικά με τις μετακινήσεις του πληθυσμού, η CRPM μοιράζεται αυτές τις ανησυχίες και συμμετέχει στο πόρισμα του European Policy Centre, τα πρώτα στοιχεία του οποίου θα παρουσιαστούν κατά την επόμενη Γενική Συνέλευση.

Όσον αφορά τα ενεργειακά ζητήματα, επισημαίνει πως η CRPM βρίσκεται σε απόλυτη συμφωνία με τις παρεμβάσεις των κ Lim και Bergsaker.

Αναφορικά με τις σχέσεις με τη Ρωσία, ο Γενικός Γραμματέας δεν θέλησε να ανοίξει κάποια συζήτηση. Πρόκειται για ένα θέμα που θα εξεταστεί από τις γεωγραφικές επιτροπές της Μαύρης Θάλασσας και της Βαλτικής.

Σε απάντηση στα ερωτήματα του κ. Polverini, ο κ. Gizard διαπιστώνει μια υποχώρηση της εδαφικής συνοχής, κάτι που αποτελεί σημαντικό εμπόδιο για την επίτευξη του «earmarking», που ήταν στόχος του προγράμματος. Οι προοπτικές της εδαφικής ανάπτυξης θα πρέπει να μπουν εκ νέου για εξέταση στην ημερήσια διαταγή από το 2008 και ύστερα.

Ο Πρόεδρος **Claudio Martini** υποβάλλει την έκθεση δραστηριότητας για ψήφισμα στη Γενική Συνέλευση. Η έκθεση εγκρίνεται ομόφωνα.

2^η ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΗ : Η ΕΥΡΩΠΗ ΤΗΣ ΘΑΛΑΣΣΑΣ

Ο κ. **Jean-Yves Le Drian**, Πρόεδρος της περιφέρειας της Βρετανίας, εγκαινιάζει τη συνεδρίαση ευχαριστώντας τον κ. John Richardson, Αρχηγού της «Task Force» Ναυτιλιακών Υποθέσεων καθώς και την ομάδα του, για την Πράσινη Βίβλο και τη Ναυτιλιακή διάσταση της Ένωσης. Υπενθυμίζει πως αυτή η διάσταση αποτελεί ένα από τα βασικά χαρακτηριστικά της CRPM και πως από τη σημερινή μέρα ξεκινά μια νέα φάση συζητήσεων που θα βοηθήσουν την CRPM στο να εμβαθύνει τις θέσεις της έπειτα κι από κάποια θεματικά σεμινάρια που προβλέπονται στην πόλη του Λιβόρνο (πάνω στη ναυτιλιακή διακυβέρνηση), στο Στάβανγκερ (οργανωμένο από κοινού από τις Επιτροπές Βόρειας και Βαλτικής Θάλασσας) και στο Χιχόν (με θέμα τις μεταφορές). Οι προσανατολισμοί του Συνεδρίου θα επικυρωθούν από το Πολιτικό Γραφείο τον Ιούνιο του 2007 στην Πολωνία.

Ο κ. **Jean-Yves Le Drian**, διαπιστώνει στη συνέχεια πως η Πράσινη Βίβλος παρουσιάζει πολλά κοινά σημεία με τις θέσεις της CRPM πάνω στα θέματα της οικοσυστημικής προσέγγισης, της ολοκληρωμένης διαχείρισης των παράκτιων ζωνών, της ασφάλειας της ναυσιπλοΐας καθώς και της σημασίας του τουρισμού. Παρ' όλα αυτά παραμένουν αρκετές δυσκολίες, ειδικότερα στο ζήτημα της θέσης της θάλασσας στον τομέα της έρευνας και των καινοτομιών, στις μεταφορές και πιο συγκεκριμένα στις θαλάσσιες οδούς, καθώς και στον ακριβή ρόλο των Περιφερειών στη ναυτιλιακή διακυβέρνηση. Γενικότερα, υπογραμμίζει το ζήτημα του πολιτικού εύρους του θέματος που θα πρέπει να εξεταστεί εξίσου σοβαρά με την ευρωπαϊκή πολιτική του διαστήματος. Καταλήγει λέγοντας πως η CRPM έχει πολλή ελπίδα, μερικές ανησυχίες και μια μεγάλη βούληση να υλοποιηθεί αυτή η νέα πολιτική.

Ο κ. **Rui Azevedo**, Διευθυντής του Τμήματος Προοπτικής του Πόρτο, παρουσιάζει στη συνέχεια τα αποτελέσματα των εργασιών του σχεδίου «Ευρώπη της Θάλασσας», στο οποίο πήραν μέρος πάνω από 50 Περιφέρειες της CRPM. Υπενθυμίζει πως οι φιλοδοξίες αυτού του εγχειρήματος ήταν να εμπλουτίσει με νέες ιδέες τον προβληματισμό πάνω στη θαλάσσια διάσταση, να συμμετάσχει στον προσανατολισμό που επιλέχθηκε και να καθορίσει τις προτεραιότητες της διαπεριφερειακής συνεργασίας σε αυτόν τον τομέα.

Ο κ. **Patrick Anvrouin**, Διευθυντής του προγράμματος «Ευρώπη της Θάλασσας», παρουσιάζει τις ενέργειες που πρέπει να γίνουν μέχρι τον Ιούνιο του 2007. Υπενθυμίζει που συγκλίνει και που αποκλίνει από τις θέσεις της CRPM η Πράσινη Βίβλος, και επισημαίνει πως οι Περιφέρειες επιθυμούν ένα εκτελεστικό όργανο πάνω στη βάση των τριμελών συμφωνιών, με σκοπό την πρόοδο σε τομείς όπως η ολοκληρωμένη διαχείριση των παράκτιων ζωνών, οι φυσικοί κίνδυνοι, ο παράκτιος τουρισμός και τα καινοτόμα ναυτιλιακά clusters. Διευκρινίζει τέλος πως η CRPM επιθυμεί οι θαλάσσιες λεκάνες να αποτελέσουν χώρους αναφοράς για την εφαρμογή των προτάσεων της Πράσινης Βίβλου.

Ο κ. **John Richardson**, Επικεφαλής της «Task Force» Ναυτιλιακών Υποθέσεων, κατ' αρχήν επισημαίνει πως η Πράσινη Βίβλος έγινε δεκτή με ενθουσιασμό και θετικές αντιδράσεις. Άρα το αποτέλεσμα κρίνεται ήδη πετυχημένο από άποψη ορατότητας. Η CRPM συνέβαλε καθοριστικά σε αυτό και η συνεισφορά της έχει εκτιμηθεί ιδιαίτερα. Υπάρχουν σαφώς ακόμη πολλά που πρέπει να γίνουν, όπως η διαφύλαξη του

συντονισμού μεταξύ των τμηματικών πολιτικών, και ως εκ τούτου η αποφασιστικότητα της CRPM είναι καλοδεχούμενη στο πλαίσιο των ριζικών αλλαγών στη διαχείριση των ωκεανών.

Ο κ. John Richardson υπογραμμίζει την ταύτιση απόψεων με την CRPM, ειδικότερα σε ότι αφορά στην επιτακτική ανάγκη για τη δημιουργία βιώσιμων θέσεων εργασίας, στη διαχείριση των οικοσυστημάτων και στα ναυτιλιακά clusters. Υπογραμμίζει επίσης τη σύγκλιση απόψεων και στα θέματα των κλιματολογικών αλλαγών, του ρόλου του τουρισμού και της ασφάλειας της ναυσιπλοΐας. Περιμένει την υποστήριξη της CRPM, έτσι ώστε να υιοθετηθεί το πακέτο « Erika 3 ». Δηλώνει επίσης σύμφωνος με μερικά θέματα που απαιτούν εμπάθυση : την ενίσχυση της θαλάσσιας ταυτότητας και της ανάλυσης του θετικού ρόλου των Ιδιαίτερα Απομακρυσμένων Περιφερειών που πρέπει να θεωρούνται πλεονεκτικές και όχι επιβαρυντικές. Αναφορικά με τη συμμετοχή της περιφερειακής πολιτικής σ' αυτά τα ζητήματα, παραπέμπει σε τη συζήτηση με την Επίτροπο Hübner.

Δύο προτεραιότητες φαίνεται να ξεχωρίζουν : ο τρόπος βελτίωσης των πληροφοριών και των στατιστικών, με σκοπό την καλύτερη αξιολόγηση των προτεραιοτήτων, και η καλύτερη ενημέρωση ως προς τον τρόπο που ξοδεύονται τα κεφάλαια που αφορούν στα θαλάσσια προγράμματα. Μέσα σ' αυτούς τους προβληματισμούς, καλό θα είναι να περιλαμβάνονται και οι υπηρεσίες. Ο κ. Richardson δηλώνει πως θα τον ενδιέφερε πολύ η πρόταση της CRPM για ένα διάλογο ανάμεσα στα Κράτη, την Επιτροπή και τις Περιφέρειες.

Σχετικά με τις θαλάσσιες οδούς, μια ενδεχόμενη συμμετοχή του ιδιωτικού φορέα θα είναι καλοδεχούμενη, όπως επίσης και μια επλεκτική ανάπτυξη των λιμανιών, κατά τον ίδιο τρόπο που οι επίγειες λεωφόροι συνετέλεσαν σε ένα φαινόμενο συγκέντρωσης. Πάνω στο θέμα αυτό, το πρόγραμμα Marco Polo λογικά θα αποδειχθεί ιδιαίτερα χρήσιμο.

Αναφορικά με την απογοήτευση που προξένησε το γεγονός πως δεν κατέστη δυνατό να φανούν τα αποτελέσματα της θαλάσσιας έρευνας του 7^{ου} PCRD (Ερευνητικού Προγράμματος και τεχνολογικής Ανάπτυξης) υπογραμμίζει πως η « Task Force » δεν έχει πει ακόμη την τελευταία της λέξη, βεβαιώνοντας πως έχει σκοπό να βοηθήσει στη δημιουργία ολοκληρωμένων ερευνητικών δικτύων.

Σχετικά με το πρόγραμμα εργασιών της CRPM, επισημαίνει πως οι κοινωνικές παράμετροι αποτελούν βασικό μέλημα της Επιτροπής, καθώς τίποτε από τα παραπάνω δεν θα καταστεί δυνατό, αν προηγουμένως δεν έχουν γίνει ελκυστικότερες οι συνθήκες εργασίας και διαβίωσης, ειδικά για τους νέους. Οι κλιματολογικές αλλαγές είναι άλλη μια σημαντική πρόκληση που πρέπει να αντιμετωπιστεί και μάλιστα άμεσα, αφού αναμένονται κι άλλες ριζικές διαφοροποιήσεις. Το ζήτημα του ναυτιλιακού προγραμματισμού είναι ξεκάθαρο : το θέμα είναι να βρεθεί ο κατάλληλος για τη θάλασσα προγραμματικός μηχανισμός, με όσο το δυνατόν μεγαλύτερη χρησιμοποίηση πληροφοριών, μεγαλύτερο παράκτιο προγραμματισμό και ασφαλέστερες προβλέψεις.

Κλείνει διευκρινίζοντας πως θα οργανωθούν σεμινάρια από την « Task Force » με θέμα τον προγραμματισμό, με τη συνεργασία της CRPM. Οι πρώτες συγκεκριμένες σχετικές προτάσεις αναμένονται στα τέλη Ιουνίου του 2007. Μέχρι τότε οι Περιφέρειες πρέπει να συνεχίσουν να τροφοδοτούν τη συζήτηση τόσο στο Κοινοβούλιο όσο και στο Συμβούλιο.

Συζήτηση περί «Ευρώπης της Θάλασσας».

Ο κ. Uwe Döring (Schleswig-Holstein), εισηγητής της Επιτροπής Περιφερειών πάνω στην Πράσινη Βίβλο, δηλώνει ικανοποιημένος από τη συνεργασία των περιφερειών σε αυτήν την πρωτοβουλία. Ειδοποιεί πως θα προταθεί ένα σχέδιο διαβούλευσης με τα Κράτη από τη γερμανική προεδρία τον Ιανουάριο του 2007, το οποίο θα ακολουθηθεί και κατά την πορτογαλική προεδρία.

Ο **εκπρόσωπος** του Devon County Council καλεί να γίνουν περισσότερα επί γερμανικής προεδρίας. Υπογραμμίζει πως στο Ηνωμένο Βασίλειο οι παράκτιες ζώνες και κοινότητες και τα μικρά ψαρολιμάνια ακολουθούν μια έντονα καθοδική πορεία εδώ και δεκαετίες. Ζητά να ανακινηθούν διάφορα μέσα ώστε να επιτευχθεί η συμμετοχή τοπικών φορέων στην εφαρμογή της ολοκληρωμένης διαχείρισης των παράκτιων ζωνών. Υπογραμμίζει τέλος τις δυσκολίες διαχείρισης των ενεργειών off shore σε εθνικό επίπεδο και ζητά να καθοριστούν αρμοδιότητες σε περιφερειακό επίπεδο πάνω σ' αυτό το ζήτημα.

Η κα. Gunn Marit Helgesen, Πρόεδρος της Επιτροπής της Βόρειας Θάλασσας (Telemark), σημειώνει πως σε ότι αφορά το ναυτιλιακό τομέα, οι Περιφέρειες είναι οι καταλληλότερες για την πρόοδο των ιδεών. Οι Περιφέρειες της Βαλτικής και Βόρειας Θάλασσας υποδέχονται την Πράσινη Βίβλο με μεγάλη ικανοποίηση και υπογραμμίζουν ειδικότερα την αναγκαιότητα μακρόχρονης διαχείρισης, την ορθότητα της οικοσυστημικής προσέγγισης και τη σημασία της τοπικής ταυτότητας καθώς και την πολιτισμική διάσταση.

Η κα. Helgesen προτρέπει την « Task Force » να ενισχύσει την εφαρμογή της Ατζέντας του Γκέτεμποργκ, και σημειώνει πως οι πολίτες πρέπει να συμμετέχουν με αυτήν την διαδικασία. Υπογραμμίζει επίσης της αναγκαιότητα μιας εύκαμπτης προσέγγισης στη διαχείριση των πόρων.

Ο κ. Leslie Angus (Shetland) ζητά οι παράκτιες κοινότητες να είναι ενεργά εμπλεκόμενες στις διαβουλευτικές διαδικασίες να δοθεί ιδιαίτερη έμφαση στα ζητήματα κοινωνικής ευημερίας. Τονίζει τις δυσκολίες που έχουν να αντιμετωπίσουν οι παράκτιες κοινότητες και τη θέληση που υπάρχει από την πλευρά τους για να συνεχίσουν να ζουν από τη γεωργία και την αλιεία.

Ο κ. Javier Velasco (Asturias) σημειώνει πως η CRPM και η περιφέρειά του θα ξεκινήσουν μία κίνηση (τριμερής συμφωνία/ εδαφικό σύμφωνο) με χαρακτήρα εργαστηρίου ιδεών, με σκοπό να καταδειχθεί ο τρόπος με τον οποίο το σύνολο των εμπλεκόμενων φορέων μπορεί να συμμετάσχει στο διάλογο για την επιλογή των στρατηγικών και των περιφερειακών προτεραιοτήτων. Σκοπεύει επίσης να δημιουργήσει ένα είδος οδηγού θετικών ενεργειών και κινήσεων προς αποφυγή προς το συμφέρον των Περιφερειών του Ατλαντικού.

Η κα. Annika Carlsson (Halland) επισημαίνει πως η ύπαρξη μιας Οδηγίας θα μπορούσε να αποβεί πολύ χρήσιμη σχετικά με τις εκπομπές άνθρακα.

Η κα. Kathleen Matheson (Highland) ρωτά με ποιο τρόπο μπορεί να εγγυηθεί ο θετικός ρόλος των Περιφερειών στον καταρτισμό των περιφερειακών πολιτικών.

Ο κ. Javier Morales Febles (Κανάριες Νήσοι) υπογραμμίζει την ιδιαιτερότητα της κατάστασης των Καναριών Νήσων και της Μαδέρας που, ενώ αποτελούν μαζί με τις Αζόρες μια ομοιογενή ζώνη, βρίσκονται εκτός του προτεινόμενου τομέα για την οικοσυστημική προσέγγιση. Προτείνει, για να ληφθούν οι RUP (Ιδιαίτερα Απομακρυσμένες Περιφέρειες) καλύτερα υπόψη, την υιοθέτηση μιας ομοιογενούς θαλάσσιας ζώνης : της Μακαρονησίας..

Ο κ. Jérôme Polverini (Κορσική) στρέφει την προσοχή στην κατάσταση της Μεσογείου και ζητά τη δημιουργία μιας ΖΕΕ για τη θάλασσα αυτή, έτσι ώστε να αποφευχθούν η λεηλασία των πόρων και η καταστροφή των οικοσυστημάτων. Ζητά από την CRPM να λάβει υπόψη της αυτό το γεγονός, κατά την αναφορά της στην Πράσινη Βίβλο, καθώς την ανεπάρκεια των συγκεκριμένων μέτρων προστασίας.

Ο κ. Orhan Kirli (Canakkale) επιθυμεί την ενίσχυση των μορφών παράνομης μετανάστευσης στην Πράσινη Βίβλο με σκοπό την υιοθέτηση μιας πιο ρεαλιστικής στάσης από τους 25 και μιας βαθύτερης γνώσης του αντικείμενου. Ζητά επίσης την υιοθέτηση μιας πιο ρεαλιστικής στρατηγικής στον τομέα των μεταφορών.

Ο κ. Raymond Lauret (Ile de la Réunion) υπογραμμίζει πως οι RUP (Ιδιαίτερα Απομακρυσμένες Περιφέρειες) αποτελούν τις ενεργές συνοριακές γραμμές της Ευρώπης και πως η θαλάσσια διάσταση είναι ένα μεγάλο πλεονέκτημα για αυτές τις περιφέρειες (Η ΖΕΕ – αποκλειστική οικονομική Ζώνη- των επτά RUP έχει όση έκταση έχουν η Βαλτική Θάλασσα με τη Μεσόγειο μαζί), και άρα μια μεγάλη ευκαιρία για την ΕΕ. Επομένως καλό θα ήταν να περιληφθεί στην Πράσινη Βίβλο μια σφαιρική ανάλυση του ρόλου που μπορούν να παίξουν οι Ιδιαίτερα Απομακρυσμένες Περιφέρειες στη θαλάσσια διάσταση.

Ο κ. Philippe Duron (Κάτω Νορμανδία) κάνει λόγο για μια περιφερειακή συνεισφορά στην Πράσινη Βίβλο που να βασίζεται στα τρία αυτά σημεία : την ασφάλεια της ναυσιπλοΐας, τη βιώσιμη διαρρύθμιση των ακτών και τον τομέα της αλιείας και των αλιευτικών πόρων. Συνηγορεί επίσης υπέρ της αναγνώρισης μιας θαλάσσιας ολότητας της Μάγχης.

Σε απάντηση σε αυτές τις παρεμβάσεις, ο κ. **Richardson** επιβεβαιώνει την πίστη του στη δύναμη του διαλόγου με τις Περιφέρειες και επιδοκιμάζει την ευρύτητα και ποιότητα της συζήτησης. Ο κ. **Gizard** σημειώνει πως η CRPM θα υποστηρίξει τη σύνταξη μιας 7^{ης} γεωγραφικής Επιτροπής με αντικείμενο τη Μάγχη.

Ένα τυπικό ερώτημα για προσθήκη στην αναφορά της CRPM για την Πράσινη Βίβλο, αφορώντας στο ρόλο της προσέγγισης « umbrella » στον τομέα της θαλάσσιας ασφάλειας εγκρίνεται από τη Συνέλευση. Ύστερα από μια τελική ερώτηση, ο Πρόεδρος **Le Drian** δηλώνει ότι το σχέδιο υιοθετήθηκε.

3η ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΗ : Η ΕΥΡΩΠΗ ΣΤΟΝ ΑΝΕΜΟ ΤΗΣ ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΠΟΙΗΣΗΣ

Η κα. Christel Liljeström (Itä-Uusimaa) προεδρεύει αυτής της συνεδρίασης και εγκαινιάζει τις εργασίες διερωτούμενη για τη θέση των Περιφερειών στο νέο παγκόσμιο σκηνικό : άραγε υπάρχει ανάγκη νέων δικτύων; Υπάρχει ανάγκη αναδιάρθρωσης; Χρειάζονται νέα μέσα συνεργασίας;

Ο κ. Claudio Martini (Τοσκάνη) παρουσιάζει στη Συνέλευση τα αποτελέσματα του σεμιναρίου που οργάνωσε η CRPM τον Ιούνιο του 2006 στις Αζόρες με θέμα «Περιφέρειες και παγκοσμιοποίηση» με τη συμμετοχή περιφερειών από τις πέντε ηπείρους. Η παγκόσμια διάσταση είναι απαραίτητη στην πλειονότητα των ερωτημάτων : στη μετανάστευση, στην ενέργεια, στην ασφάλεια της ναυσιπλοΐας, όπως επίσης και στη γεωργία, η οποία έχει γίνει παγκόσμιο πρόβλημα. Τα τόσα προβληματικά ζητήματα μας οδηγούν στην υιοθέτηση μιας παγκόσμιας θεώρησης όπου οι Περιφέρειες θα παίξουν σημαντικό ρόλο.

Αναπτύχθηκαν οι εξής τρεις κατευθυντήριες γραμμές :

- Σχετικά με τους θεσμούς : Τα πάντα αλλάζουν γύρω μας εκτός από τους θεσμούς που κινούνται με αργό ρυθμό επειδή και η δημοκρατία δε λειτουργεί με την ίδια ταχύτητα.
- Οι σχέσεις μεταξύ παγκοσμιοποίησης και τοπικής και περιφερειακής ταυτότητας : Πρόκειται για ένα πολύ ευαίσθητο σημείο, ένα σημείο ισορροπίας που πρέπει να βρεθεί ανάμεσα στην παγκόσμια διάσταση και την τοπική πραγματικότητα.
- Η συνεργασία και σύμπραξη : Υπάρχουν διαφόρων μορφών ανισότητες τις οποίες οι κοινωνίες μας πρέπει να αντιμετωπίσουν με μεγαλύτερη αλληλεγγύη και σύγκλιση απόψεων.

Καταλήγει υπογραμμίζοντας την αναγκαιότητα της υιοθέτησης μιας δυναμικής συμπεριφοράς και θεώρησης, με σκοπό τη βελτίωση της αναπόφευκτης διαδικασίας της παγκοσμιοποίησης. Η Ευρώπη μπορεί να βοηθήσει σε αυτή την κατεύθυνση υιοθετώντας αξίες όπως η αλληλεγγύη και η δημοκρατικότητα.

Η κα. Christel Liljeström στη συνέχεια κάνει τρεις παρεμβάσεις αναφορικές με τις κύριες προκλήσεις της παγκοσμιοποίησης.

Ο κ. Gustavo Matias, Καθηγητής στο Πανεπιστήμιο της Μαδρίτης, παρουσιάζει μια εισήγηση πάνω στις προεκτάσεις της παγκοσμιοποίησης στην ΕΕ. Υπερθεματίζει διάφορες παραμέτρους όπως τις επιπτώσεις του εμπορίου στην αφομοίωση του κεφαλαίου, τον επανεγκατάσταση του παγκόσμιου παραγωγικού μηχανισμού, και το φαινόμενο σύγκλισης των εισοδημάτων και των τεχνολογιών.

Ο κ. Patrick Géraud, Διευθυντής της ΒΕΙ (Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων), παρουσιάζει τη δράση της ευρωπαϊκής τράπεζας και τον τρόπο με τον οποίο συνεισφέρει στη στρατηγική της Λισσαβόνας. Υπογραμμίζει τη σημασία που δίνεται τόσο στην περιβαλλοντική πλευρά, όσο και στην κοινωνική, καθώς και τον ρόλο της τράπεζας στον τομέα της ανάληψης ρίσκων. Εκτιμά πως απαιτείται ακόμη μεγαλύτερη προσπάθεια από τα Κράτη Μέλη.

Ο κ. Ronan Uhel, Διευθυντής του Ευρωπαϊκού Πρακτορείου για το Περιβάλλον, αναλύει έναν ιδιαίτερα δραματικό πίνακα της κατάστασης. Αναφερόμενος στις ποικίλες επιπτώσεις των κλιματικών αλλαγών, κάνει μια λεπτομερή ανάλυση των πολλαπλών συνεπειών τους στις παράκτιες περιφέρειες και στους πληθυσμούς τους. Ο κ. Uhel αναφέρει πως το 80% των παράκτιων περιφερειών θεωρούνται υπό επικινδυνότητα, μέτρια ή και υψηλή. Αναφέρει, μεταξύ άλλων, τις συνέπειες της ανάπτυξης των αερομεταφορών, του πολλαπλασιασμού των δευτερευόντων κατοικιών, καθώς και της έλλειψης ιζηματογενών αποθεμάτων στο θαλάσσιο βυθό. Όλα τα παραπάνω επομένως απαιτούν μια δραστηριοποίηση σε κάθε επίπεδο : τοπικό, εθνικό, ευρωπαϊκό... δυστυχώς είναι λίγα τα Κράτη που προσεγγίζουν αυτά τα θέματα με τη σοβαρότητα που τους αρμόζει.

Ο κ. Javier Morales Febles (Περιφέρεια Καναρίων) κάνει λόγο για το πρόβλημα της παράνομης μετανάστευσης που αντιμετωπίζει επί του παρόντος το αρχιπέλαγος αυτό. Εκθέτει τα συμπεράσματα των εργασιών του πρόσφατου σεμιναρίου πάνω στη διαχείριση της μετανάστευσης στα νησιά, το οποίο έλαβε χώρα στην Τενερίφη.

Ο κ. Giovanni Camilleri, ART International Coordinator στο PNUD (Πρόγραμμα των Ηνωμένων Εθνών για την Ανάπτυξη) τονίζει τα κοινά συμφέροντα ανάμεσα στο PNUD και την CRPM. Αναφέρεται στις πιθανές κινήσεις που, σύμφωνα με αυτόν, πρέπει να γίνουν σε όλα τα επίπεδα. Η ανάπτυξη συμπραξιών και οι ανταλλαγές αποτελεσματικών μεθόδων πρέπει να βασιστούν στα εδαφικά δίκτυα που υπάρχουν στις διάφορες χώρες (γνωρίζοντας παράλληλα πως, σε ορισμένες χώρες, επικρατεί ένα ιδιαίτερα συγκεντρωτικό σύστημα). Σε κάθε περίπτωση καλό θα είναι να υπάρξει ένας εξορθολογισμός των σχεδίων και να αποφευχθούν οι άσκοποι υποπολλαπλασιασμοί.

Συζήτηση

Η κα. **Sakina El Moussaoui** (Ανδαλουσία) υπογραμμίζει πως, όσον αφορά τη μετανάστευση, είναι προτιμότερος ο όρος «μη ομαλός» από τον όρο «λαθραίος». Η αφομοίωση των μεταναστών πρέπει να γίνεται διμερώς, με μια ταυτόχρονη ίση μοιρασιά ανάμεσα στα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις.

Ένας βρετανός εκπρόσωπος ρωτά τον εκπρόσωπο του Ευρωπαϊκού Πρακτορείου για το Περιβάλλον αν, σχετικά με αυτό το θέμα, έχουμε φτάσει σε ένα “ σημείο χωρίς επιστροφή”.

Ο κ. **Ronan Uhel** του απαντά ότι πράγματι πλησιάζει μια κρίσιμη περίοδος, προσθέτοντας πως, μέχρι το 2030-2050, κάποιες ζώνες της Ευρώπης ενδέχεται να μην είναι πια κατοικήσιμες. Σε ότι αφορά στο πρόβλημα του νερού, η κρίσιμες ημερομηνίες είναι γύρω στο 2020.

Ο κ. **Antonio Fonseca Ferreira** (Lisboa e Vale do Tejo) καταπιάνεται από τα σημεία που ανέλυσε ο Πρόεδρος Martini στην εισήγησή του, και ειδικότερα αναφέρει τις τρεις παραμέτρους-κλειδιά, δηλαδή το θεσμικό τομέα, τις βαθμίδες παγκόσμιο/ τοπικό, και τη σημασία της σύμπραξης και του πνεύματος συνεργασίας. Υπογραμμίζει επίσης πως το ζήτημα της ταυτότητας είναι καθοριστικής σημασίας. Υπενθυμίζει εξάλλου πως η δράση της CRPM εκτυλίσσεται διαμέσου των ευρωπαϊκών οργανισμών και αναρωτιέται μήπως θα ήταν προτιμότερο να διευθετηθούν πρώτα τα θεσμικά μας προβλήματα, προτού περάσουμε στη δράση.

Ο Πρόεδρος Martini απαντά πως η πορεία των θεσμών είναι πιο αργή από την αντίστοιχη των οικονομικών φαινομένων, με αποτέλεσμα μια κατάσταση χωρίς ισορροπία, αρκετά δυσνόητη για τον πληθυσμό. Κατά τον ίδιο, προτεραιότητα έχουν η αναμόρφωση των Ηνωμένων Εθνών και η κινητοποίηση των θεσμικών οργανισμών σε περιφερειακό επίπεδο. Ο Πρόεδρος Martini κάνει επίσης μια αναφορά σε κάποιες μικρές επιχειρήσεις της Τσούκας που κατόρθωσαν να προσαρμοστούν στην παγκοσμιοποίηση.

Ο κ. **Yavuz Mildon**, Πρόεδρος του Περιφερειακού Επιμελητηρίου του Συμβουλίου της Ευρώπης, παρουσιάζει μια εισήγηση σχετική με την προσαρμογή των Περιφερειών στην παγκοσμιοποίηση. Υπενθυμίζει τους στόχους και την οργάνωση του Συμβουλίου της Ευρώπης, και επικαλείται μερικές από τις πιο πρόσφατες ενέργειες του Περιφερειακού Επιμελητηρίου, το οποίο κάνει μεγάλες προσπάθειες για να θέσει σε λειτουργία ένα συμβουλευτικό μηχανισμό τόσο για τις τοπικές και περιφερειακές κυβερνήσεις. Ο κ. Mildon επιθυμεί την ενίσχυση της συνεργασίας ανάμεσα στο Συμβούλιο της Ευρώπης και την CRPM, ειδικά για τη ζώνη Βαλκανίων/ Μαύρης Θάλασσας. Επιθυμεί εξάλλου και μια ενεργητικότερη στήριξη ως προς την ενίσχυση της περιφερειακής αυτονομίας, αφού μόνο οι ισχυρές περιφέρειες μπορούν να ανταπεξέλθουν στην πρόκληση της παγκοσμιοποίησης.

Παρασκευή 27 Οκτωβρίου 2006

4^η ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΗ : ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΙΤΕΥΞΗ ΤΩΝ ΣΤΟΧΩΝ 2007-2013 ΚΑΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΤΩΝ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΩΝ ΓΙΑ ΤΟ 2014 - ΠΡΟΟΠΤΙΚΕΣ ΤΗΣ CRPM

Ο Πρόεδρος **Martini** υποδέχεται την Επίτροπο **Danuta Hübner**, την οποία ευχαριστεί για την παρουσία της και για την ποιότητα του διαλόγου που κατάφερε να αναπτύξει με την CRPM από την άφιξη της στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή, ως Επίτροπος για την περιφερειακή πολιτική.

Ο κ. **Philippe Cichowlaz** ανοίγει τη συνεδρίαση με έναν απολογισμό της συμβολής των Περιφερειών στην περιφερειακή πολιτική. Υπενθυμίζει τα θετικά αλλά και αρνητικά σημεία του απολογισμού των οικονομικών διαπραγματεύσεων που υιοθετήθηκαν από την ΕΕ για την περίοδο 2007-2013 και καταδεικνύει τα κυριότερα σημεία που θα πρέπει να τόχουν διαπραγμάτευσης μελλοντικά, για την ετοιμασία της επόμενης περιόδου : ικανότητα των Περιφερειών και διακυβέρνηση, κεντρικός ρόλος των καινοτομιών, μέσα στη διάθεση των Περιφερειών για την επίτευξη της ανάπτυξής τους (ανταγωνισμός, οικονομικά μέσα, αυξανόμενη αξία των δικτύων).

Τονίζει την αναγκαιότητα να αντιμετωπιστούν προκλήσεις όπως το δημογραφικό, η ανταγωνιστικότητα, η τεχνολογία και έρευνα, οι κλιματικές αλλαγές και η εδαφική διάσταση.

Ολοκληρώνει αναφερόμενος στα επόμενα στάδια : αναφορά για τη συνοχή την άνοιξη του 2007, επαναφορά του συνταγματικού σχεδίου και προκαταρκτική συζήτηση το 2008-2009 για την περίοδο μετά το 2013.

Ο κ. Claudio Martini παρουσιάζει το υπόβαθρο που επικρατεί στις μέρες μας όσον αφορά στο μέλλον της περιφερειακής πολιτικής. Κάνει έναν παραλληλισμό ανάμεσα σε αυτά που λέγονταν το 1999 και σε αυτά που ακούγονται σήμερα, την ώρα που ήδη έχουν ξεκινήσει οι εργασίες για τις ετοιμασίες του 2014.

Εκθειάζει μια θετική συμπεριφορά, παρά τις μη ευνοϊκές συνθήκες (που σημαδεύονται από μια ανεπαρκή διαχείριση της παγκοσμιοποίησης, μια πολιτική Ευρώπη σε τέλμα, τις στρατηγικές του Γκέτεμποργκ και της Λισσαβόνας που αποδείχθηκαν εντέλει αδρανείς), αλλά που παρουσιάζει και κάποια πλεονεκτήματα : μια Ευρώπη ανοιχτή στον κόσμο, μια περιφερειακή δημοκρατία ζωντανή και ανοιχτή στους άλλους. Πρέπει λοιπόν πρώτιστα οι περιφέρειες να μένουν ενωμένες, ούτως ώστε να προωθήσουν ένα πρότυπο και αξίες.

Κάποιες ιδέες αρχίζουν να αποκρυσταλλώνονται για το μέλλον :

- Ο αδιαμφισβήτητος ρόλος των Περιφερειών στην παγκόσμια οικονομική ζωή, η ανάγκη για καινοτομίες των άυλων οικονομιών, μέσα στο ευρωπαϊκό πλαίσιο που παραμένει το σημείο αναφοράς μας.
- Η απαίτηση για μια αειφόρο ανάπτυξη και για ανακυκλώσιμες μορφές ενέργειας.
- Οι νέοι τρόποι πολιτικής διαχείρισης και πιο συγκεκριμένα η σημασία της τριμερούς συνεργασίας Ευρώπης/ Κρατών/ Περιφερειών.
- Η απαίτηση για εδαφική συνοχή, αναγκαιότητα για την οποία ο Πρόεδρος Martini καλεί σε σύγκλιση Ευρείας Συνέλευσης στον τομέα της εδαφικής συνοχής.

Η κα. Danuta Hübner, Ευρωπαϊκή Επίτροπος για την περιφερειακή πολιτική, ευχαριστεί την CRPM για την ενεργή συμμετοχή της και την ιδιαίτερα χρήσιμη στήριξη της στη διατήρηση μιας ικανοποιητικής περιφερειακής πολιτικής.

Για την περίοδο 2007-2013, περισσότερα από 40 προγράμματα και περίπου 500 δις € (800 συμπεριλαμβανομένων όλων των πηγών χρηματοδότησης) θα επενδυθούν στις Περιφέρειες. Οι επενδύσεις αυτές θα πρέπει να πληρούν δύο όρους : να εγγυώνται για την σύγκλιση και να λαμβάνουν υπόψη το παρόν υπόβαθρο που απαιτεί ανταγωνιστικότητα τόσο σε ευρωπαϊκό, όσο και σε παγκόσμιο επίπεδο.

Υπάρχει άραγε κάποια απόκλιση ανάμεσα σε σύγκλιση και ανταγωνιστικότητα; Όχι. Όμως η εδαφική συνοχή πρέπει να ενταχθεί στην ανταγωνιστικότητα. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή θα επιμεληθεί του θέματος στο πλαίσιο των Κοινοτικών Στρατηγικών Προσανατολισμών.

Η μετάβαση προς την άυλη οικονομία που χαρακτηρίζει την περίοδο που έρχεται (έρευνα/καινοτομίες, ανθρώπινο δυναμικό, συνεταιρισμοί..) εξαρτάται σε μεγάλο βαθμό από το εκάστοτε περιφερειακό υπόβαθρο και κάθε περιφέρεια πρέπει να προετοιμαστεί για αυτό, όσο το δυνατόν καλύτερα και γρηγορότερα

Σήμερα, το 50% των εξόδων για την έρευνα βρίσκεται συγκεντρωμένο σε 35 Περιφέρειες (από τις οποίες οι 34 ανήκουν στην Ευρώπη των 15), ενώ 45 περιφέρειες αφιερώνουν λιγότερο από το 0.5% του ΑΕΠ τους για την έρευνα. Για να αντιμετωπιστεί αυτή η κατάσταση, είναι αναγκαία η προσέλκυση δημόσιων επενδύσεων, χωρίς τις οποίες τίποτε δεν είναι εφικτό. Αυτό δείχνει πως τόσο η εδαφική συνοχή, όσο και η ανταγωνιστικότητα πρέπει να προσεγγίζονται μέσα στα ίδια πλαίσια.

Η Επιτροπή συνεισφέρει σ' αυτό με ολοκληρωμένες προσεγγίσεις και αστικές πρωτοβουλίες. Το χρησιμότερο όμως εργαλείο παραμένει η σύμπραξη σε πολλαπλά επίπεδα που βοηθά τη διάδοση της ανάπτυξης και των καινοτομιών στις απομακρυσμένες ζώνες λόγω της από κοινού εργασίας. Για να πετύχουμε, έχουμε ανάγκη από τα περιφερειακά δίκτυα.

Όσον αφορά στην ομοιότητα των σημερινών ομιλιών με τις αντίστοιχες του 1999, η κα. **Danuta Hübner** εκτιμά πως θα ήταν μεγάλο λάθος να προβούμε σε συγκρίσεις και πως επιβάλλεται μια θετική συμπεριφορά. Το να ενισχυθεί ο ρόλος των Περιφερειών είναι αναγκαίο και εφόσον οι πολίτες πράγματι προτιμούν οι αποφάσεις να λαμβάνονται σε εγγύς επίπεδο, τότε αυτό σνηγορεί σε μια αναζωογόνηση της αρχής της αρωγής.

Τελειώνει, εκφράζοντας ευχές για μια θετική συνέχεια του διαλόγου με την CRPM.

Ο Πρόεδρος **Valcarcel Siso** τονίζει στην απάντησή του την αναγκαιότητα μιας νέας στρατηγικής για την ανταγωνιστικότητα των Περιφερειών. Οι τελευταίες πρέπει να είναι παρούσες στη διεθνή σκηνή και να υιοθετήσουν ένα αναπτυξιακό μοντέλο που να ευνοεί το δίδυμο τεχνολογική προσφορά/ καινοτομίες. Για την επίτευξη όμως αυτού του στόχου πρέπει να γίνουν οι εξής ενέργειες : να ενισχυθούν οι συνεκτικοί δεσμοί μεταξύ των ερευνητικών κέντρων, να καλλιεργηθεί ήδη από το σχολείο μια νοοτροπία αντίθετη με τις διακρίσεις, να εγχυθεί η ποιότητα ζωής και να στηριχθεί η πολιτιστική ταυτότητα.

Ο κ. Ramón Luis Valcarcel Siso (Μούρθια) εκτιμά πως οι παράγοντες που θα εξασφαλίσουν την επιτυχία βρίσκονται στις Περιφέρειες, περιλαμβανομένης της ιδιαίτερης αξίας της διαπεριφερειακής συνεργασίας και

των δικτύων. Το θέμα είναι επομένως να συντονιστούν μεταξύ τους οι τομείς δράσης και να ξεπεραστούν τα «αόρατα σύνορα» (αναφορά στη θεωρία των επιλεκτικών μειονεκτημάτων).

Το παλιό αναπτυξιακό μοντέλο είναι απαρχαιωμένο. Ένα νέο μοντέλο ξεπροβάλλει, βασισμένο στην ανταγωνιστικότητα, με μακροπρόθεσμες προοπτικές.

Καταλήγει με την ευχή οι Περιφέρειες να ξεπεράσουν τους φόβους τους ως προς την ένταξή τους στο παγκόσμιο στερέωμα.

Ο κ. Alberto Navarro, Υφυπουργός Ευρωπαϊκών Υποθέσεων του Βασιλείου της Ισπανίας, υπενθυμίζει πως η Ισπανία γιορτάζει φέτος τα 20 χρόνια από την ένταξή της στην ΕΕ, και εκτιμά πως η χώρα του διανύει την καλύτερη περίοδο της σύγχρονης ιστορίας της.

Σχετικά με τις διαπραγματεύσεις 2008-2009, σημειώνει πως το 85% των πόρων της Ένωσης δεν είναι δικοί της πόροι. Πάνω σε αυτό το σημείο, η Ισπανία είναι υπέρ της αρχής της επάρκειας των μέσων (καθορισμός των πόρων σε συνάρτηση με τις πολιτικές δεσμεύσεις). Είναι επίσης υπέρ μιας ειδικής μεταχείρισης των RUP, μιας αρχής δικαιοσύνης που να λαμβάνει υπόψη της τον πλούτο, και θα προσπαθήσει να διαφυλάξει μια κοινοτική πολιτική που θα χαρακτηρίζεται από ποιότητα και από αυξανόμενη αξία, έχοντας ως προτεραιότητες την περιφερειακή πολιτική αλλά και την κοινή αγροτική πολιτική, την αλιεία, το περιβάλλον, την παιδεία, τη μεταναστευτική πολιτική και την ενέργεια.

Ο κ. Navarro σημειώνει πως η Ισπανία είναι έτοιμη να οργανώσει, μαζί με την CRPM, μια Σύσκεψη για το μέλλον της περιφερειακής πολιτικής, όπου θα βρεθούν όλους τους "Φίλους της εδαφικής συνοχής", το Ιανουάριο του 2008, στη Sevilla.

Τονίζει την ανάγκη μιας πολιτικής Ευρώπης, μιας Ευρώπης των αξιών -της δημοκρατίας, της μη διάκρισης, της παγκόσμιας αλληλεγγύης, μιας Ευρώπης των πολιτών, πράγμα που απαιτεί την ανάπτυξη της ιδέας της ευρωπαϊκής υπηκοότητας. Καταλήγει υπογραμμίζοντας την ανάγκη μιας Ευρώπης διαφανούς, αποτελεσματικής και νομοθετικής, που προϋποθέτει την ενίσχυση της δημοκρατίας.

Συζήτηση για τη σύνοδο «επίτευξη στόχων 2007-2013, ετοιμασία 2014»

Ο κ. Claudio Martini επιθυμεί να ευχαριστήσει τον Alberto Navarro για την πρότασή του περί συνεδρίου των «φίλων της εδαφικής συνοχής» για το 2008.

Η κα. Christel Liljeström, Πρόεδρος της Επιτροπής της Θάλασσας της Βαλτικής, ευχαριστεί την Επίτροπο Hübner για την «σωστή της ομιλία, τη σωστή στιγμή, στο σωστό κοινό». Υπενθυμίζει πως οι Περιφέρειες έχουν ανάγκη να ενισχύσουν την ανταγωνιστικότητά τους, και πως σε αυτή την κατεύθυνση είναι βασικό να συνεργαστούν οι δημόσιοι και ιδιωτικοί φορείς. Στο όνομα της Επιτροπής της Θάλασσας της Βαλτικής καλεί την CRPM να ηγηθεί αυτής της προσπάθειας δημιουργώντας μια ομάδα οριζόντιας εργασίας πάνω στις καινοτομίες.

Ο κ. Humphrey Temperley (Devon) αναρωτιέται για τα μέσα βοήθειας στις υπαίθριες ζώνες με καθυστερημένη ανάπτυξη.

Ο κ. Jorma Pitkälä (Paijat Häme) θεωρεί πως δεν μπορούμε να μιλήσουμε για περιφερειακή πολιτική της ΕΕ, αν δε λάβουμε προηγουμένως υπόψη το περιβάλλον της παγκοσμιοποίησης. Θεωρεί αναγκαία μια εκτίμηση των παραγόντων ανταγωνιστικότητας των διαφόρων περιφερειών καθώς και των επιπτώσεών τους. Κρίνει επιτακτικό το να γίνουν σημαντικές αλλαγές στη λήψη αποφάσεων των περιφερειών μέσα στα επόμενα χρόνια : ένας κώδικας συμπεριφοράς πιο ευνοϊκός στις αλλαγές πρέπει να γίνει πράξη, με περισσότερη φαντασία στο σεβασμό του περιβάλλοντος. Μια κεντρική αρχή είναι αναγκαία, όπως επίσης είναι και η αποκέντρωση, που θα τονίσει τις τοπικές ιδιαιτερότητες. Μετά το 2013, ένα νέο νομικό πλαίσιο που θα υπαγορεύει τις σχέσεις μεταξύ ΕΕ και Περιφερειών θα πρέπει να τύχει της καθολικής αποδοχής, δίνοντας περισσότερο χώρο δράσης στις Περιφέρειες, αφού ο μόνος τρόπος να αναπτυχθεί το βιοτικό επίπεδο παγκοσμίως είναι μέσω μιας σημαντικής ανάπτυξης των περιφερειών.

Η κα. Gemma Amor Pérez (Comunidad Valenciana) επικροτεί το γεγονός ότι η Κοινότητα της Βαλένθια εκπλήρωσε το Στόχο 1 και επιβεβαιώνει πως η Περιφέρειά της είναι έτοιμη να αντιμετωπίσει με επιτυχία και τον Στόχο 2 : βασίζεται στις καινοτομίες, στην κοινωνική συνοχή και στην ανταγωνιστικότητα. Εκφράζει την υπερηφάνειά της για το γεγονός ότι η Κοινότητα της Βαλένθια αποτελεί τη μοναδική Περιφέρεια της Ισπανίας που να ανήκει και στις Περιφέρειες της Στρατηγικής της Λισσαβόνας. Αναρωτιέται εκτός των άλλων πάνω στην εφαρμογή των τεχνολογικών και μεταναστευτικών πόρων.

Ο κ. José Ángel Zubiaur (Ναβάρρα) παρουσιάζει τα συμπεράσματα του σεμιναρίου «Ενέργεια για την περιφέρεια». Υπενθυμίζει πως, στη Ναβάρρα, η προερχόμενη από ανακυκλώσιμες πηγές κατανάλωση

ενέργειας ήταν της τάξης του 14% το 2003 –εξού και η εντολή που της δόθηκε από την CRPM στο Στάβανγκερ το 2003, για το συντονισμό μιας ομάδας εργασίας με αυτό το αντικείμενο. Σε μια μικρή περιφέρεια όπου το ΑΕΠ φτάνει το 123% του κοινοτικού μέσου όρου, οι ανακυκλώσιμες μορφές ενέργειας παρουσιάζουν πολύ σημαντικά παράλληλα οφέλη : πάνω από 6000 θέσεις εργασίας στο σχετικό τομέα, ήτοι ένα 6% του ενεργού πληθυσμού της περιφέρειας, πάνω από 40 επιχειρήσεις, περιορισμός των εκπομπών του CO₂, κ.τ.λ. Εκτιμά πως αν και ο ρόλος της ερευνητικής και αναπτυξιακής πολιτικής ήταν πολύ σημαντικός για την επίτευξη αυτού του αποτελέσματος, ο αντίστοιχος της διακυβέρνησης υπήρξε καθοριστικός.

Ο κ. Tony Fitzpatrick (South of Scotland Alliance), εν ονόματι της ομάδας των βρετανικών μελών της CRPM, θέλει να μοιραστεί τις ανησυχίες τους σχετικά με την ανταγωνιστικότητα και την Ατζέντα της Λισσαβόνας. Συγκεκριμένα ανησυχούν μήπως τα μέτρα και οι χρηματοδοτήσεις που αφορούν στις θέσεις εργασίας προορίζονται κυρίως για τις αστικές ζώνες, λειτουργώντας καθ' αυτόν τον τρόπο εις βάρος των υπαίθριων και μη κεντρικών ζωνών. Ρωτά την Επιτροπο Hübner αν αυτή πιστεύει πως η ανταγωνιστικότητα θα βοηθήσει την εδαφική συνοχή και διερωτάται για τον κίνδυνο που υπάρχει να συμβεί ενδεχομένως το αντίθετο, δηλαδή να διευρυνθεί ακόμη περισσότερο το χάσμα ανάμεσα στις πόλεις και την ύπαιθρο.

Η κα. Danuta Hübner απαντά στις ερωτήσεις που τέθηκαν :

- Εκτιμά την ιδέα της Επιτροπής της Θάλασσας της Βαλτικής για τη δημιουργία μιας ομάδας εργασίας με θέμα τις καινοτομίες. Κατά την ίδια, αυτό ταυτίζεται με τις απόψεις της Ευρωπαϊκής Επιτροπής όσον αφορά την πολιτική συνοχής, αλλά και με τις άλλες πολιτικές, αφού οι καινοτομίες αποτελούν κάτι τελείως διαφορετικό από τους τεχνολογικούς νεωτερισμούς.
- Σχετικά με το FEADER (Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης) : Θα επικοινωνήσει με τους Βρετανούς για να σχηματίσει μια ιδέα για αυτά τα συγκεκριμένα προβλήματα επί τόπου. Δεν υφίσταται, κατά την ίδια, καμία διάκριση μεταξύ υπαίθριου/ αστικού. Υπάρχει απλά η ανάγκη αποτελεσματικού συντονισμού ανάμεσα στα εδάφη : σε ορισμένους τομείς είναι αναγκαίος ένας ξεκάθαρος διαχωρισμός ανάμεσα στους υπαίθριους και τους περιφερειακούς πόρους. Σε άλλους τομείς, πρέπει να γίνει μια επιλογή και είναι αναγκαίος ένας συντονισμός επιτόπου, έτσι ώστε να εγγραφεί ότι δεν υφίσταται διπλή εργασία ή άνιση κατανομή των πόρων. Πρέπει να σκεφτόμαστε με βάση την αιψόρο ανάπτυξη. Η διαφορά μεταξύ αστικού / υπαίθριου δεν είναι μια βασική.
- Γύρω από τους τεχνολογικούς πόρους : οι διαπραγματεύσεις με τα Κράτη βρίσκονται σε εξέλιξη και η τελική κατανομή θα γίνει από τα Κράτη Μέλη. Εκτιμά πως η διαχείριση οφείλει να είναι ξεκάθαρη: υπάρχουν αρκετοί πόροι για τις καινοτομίες και πρέπει να δούμε πώς θα διαχειριστούμε τον καθένα από αυτούς ξεχωριστά. Καταλήγει σημειώνοντας πως έχει επιτευχθεί μια συμφωνία με την ισπανική κυβέρνηση σχετικά με την αναγκαιότητα ενός αποθέματος υψηλών επιδόσεων.

Ο κ. Alberto Navarro υπενθυμίζει πως γίνεται επί του παρόντος μια συζήτηση στο Συμβούλιο σχετικά με τρεις διαφορετικές κατηγορίες πόρων για την μετανάστευση :

- Πόροι για τα επίγεια και αέρος εξωτερικά σύνορα.
- Πόροι για την επιστροφή των μεταναστών, με χρηματοδότηση από τις Βρυξέλλες από τον Ιανουάριο του 2007.
- Πόροι για την αφομοίωση των νόμιμων μεταναστών και για την ένταξή τους στις υποδομές υποδοχής.

Διάλειμμα για καφέ

Ο κ. Michel Delebarre, Πρόεδρος της Επιτροπής Περιφερειών, αμέσως υπογραμμίζει τη στενή σχέση ανάμεσα στην CRPM και την Επιτροπή των Περιφερειών (CdR), που εκφράζεται ειδικότερα με τον καταρτισμό ενός προγράμματος εργασίας από κοινού. Τονίζει την ταύτιση απόψεων που υπάρχει στα κυριότερα θέματα και πιο συγκεκριμένα στο σχετικό με την εδαφική συνοχή.

Επιμένει πάνω σε αυτό το τελευταίο σημείο, υπογραμμίζοντας αφενός ότι η Επιτροπή των Περιφερειών θα είναι σε επιφυλακή, ώστε να αποφευχθούν τυχόν προσπάθειες «ξηλώματος» του σχετικού σχεδίου της Συνθήκης, και αφετέρου πως το σημαντικό είναι η ύπαρξη πολιτικής βούλησης και όχι απλά κάποιας συνθήκης.

Η ιδέα της «εδαφικής συνοχής» πολύ περισσότερο από το να επικεντρώνεται απλώς στα εδάφη που αντιμετωπίζουν δυσκολίες, αναφέρεται στο ζήτημα της διακυβέρνησης των πολιτικών. Βασιζόμενοι και στο νέο νομικό εργαλείο της συνεργασίας, καλούμαστε να επαναπροσδιορίσουμε την έννοια της αρωγής, που

πρέπει τώρα να είναι συνώνυμη με μια μεγαλύτερη συνοχή. Ο Πρόεδρος Delebarre προτείνει να ενωθούν οι προσπάθειες της Επιτροπής των Περιφερειών και της CRPM στο πλαίσιο του εδαφικού διαλόγου.

Αναφορικά με τις προκλήσεις που έχουν να αντιμετωπίσουν οι παράκτιες περιφέρειες, εκτιμά πως η ναυτιλιακή πρωτοβουλία παίζει καθοριστικό και θετικότερο ρόλο στην αιφόρο ανάπτυξη. Η νέα αυτή πολιτική πρέπει να ενταχθεί στο πλαίσιο της πολιτικής της συνοχής, χωρίς όμως να τεθούν σε κίνδυνο οι βάσεις της περιφερειακής πολιτικής.

Σχετικά με τις ετοιμασίες για τη νέα περίοδο, ο κ. Delebarre υπογραμμίζει πως δεν επιτρέπεται το λάθος και πως πάνω απ' όλα, το σημαντικό είναι να καταδειχθεί η αυξημένη αξία της περιφερειακής πολιτικής, αφού παραμένει υπό απειλή. Σε αυτή την κατεύθυνση, είναι σημαντικό να ενισχυθούν οι εταιρικές σχέσεις / συμπραξίες και να γίνει κοινός αγώνας ενάντια στον κίνδυνο της επανεθνικοποίησης.

Για το 2008-2009, η Επιτροπή των Περιφερειών θα παρουσιάσει μια αναφορά των προοπτικών, υπό την ευθύνη του Προέδρου Chavez (Ανδαλουσία). Η αναφορά αυτή λογικά θα βασίζεται σε μια διευρυμένη έννοια του οικονομικού, θεσμικού, στρατηγικού και ενταξιακού μοχλού.

Ολοκληρώνει υπογραμμίζοντας πως η επιτυχία της φιλόδοξης αυτής πολιτικής απαιτεί μια διαφορετική αντίληψη του κοινοτικού προϋπολογισμού, το οποίο θα έπρεπε να καθορίζεται από τα αναγκαία έξοδα, τα οποία με τη σειρά τους καθορίζουν τις ανάγκες σε όρους πόρων συμπεριλαμβανομένων και των καθαρών πόρων. Επιθυμεί τη βοήθεια της CRPM σε αυτόν τον προβληματισμό.

Τέλος, σημειώνει πως οι νέες προκλήσεις που συνδέονται με την παγκοσμιοποίηση, παρουσιάζουν περισσότερες ευκαιρίες απ' ότι κινδύνους, και πως σε αυτές τις συνθήκες πρέπει να στηριχθούν οι πιο αδύναμες περιφέρειες.

Ο κ. Antti Mykkänen, Υφυπουργός και εκπρόσωπος της φινλανδικής προεδρίας, διευκρινίζει τις προτεραιότητες της προεδρίας :

- να διασφαλιστεί η ορθή εφαρμογή της πολιτικής της συνοχής, και σημειώνει τις μελλοντικές προκλήσεις.
- να ενισχυθεί η ανταγωνιστικότητα διαμέσου της Ατζέντας της Λισσαβόνας.
- να ενισχυθεί το ειδικό βάρος της πολιτικής συνοχής, με σκοπό την αντιμετώπιση των παγκόσμιων προκλήσεων.

Η τεχνογνωσία υφίσταται στις Περιφέρειες, αρκεί να προωθηθούν οι σωστές μέθοδοι στους τομείς των καινοτομιών και ειδικότερα σε αυτόν των συνθηκών εργασίας. Μία ενεργή συμμετοχή των εταιρών είναι αναγκαία σε αυτή την κατεύθυνση, αφού το ζήτημα είναι να υπάρχει η απαραίτητη γνώση, ώστε να χρησιμοποιηθούν σωστά τα εργαλεία συνοχής.

Η φινλανδική προεδρία υπογραμμίζει επίσης τη σημασία των εξωγενών συνεργασιών, ειδικότερα σε ότι αφορά στις συνοριακές περιφέρειες. Ο κ. Mykkänen υπογραμμίζει τέλος τη σημασία της πολιτικής γειτονίας και των συνεργασιών στα ενδογενή σύνορα της ΕΕ.

Αναφορικά με τη ναυτιλιακή πολιτική, εκτιμά ότι η Πράσινη Βίβλος είναι ολοκληρωμένη και σημειώνει πως η φινλανδική προεδρία θα προωθήσει συζητήσεις στοχεύοντας στην απόδειξη της αυξημένης αξίας της πρωτοβουλίας αυτής. Κλείνει υπογραμμίζοντας την αναγκαιότητα που υπάρχει για την Ευρώπη στο να ανοιχθεί στον υπόλοιπο κόσμο.

Ο κ. Adàn Martin Menis, Πρόεδρος της Κυβέρνησης των Καναριών, επικεντρώνει την εισήγησή του στα ζητήματα της μετανάστευσης. Σημειώνει εξ αρχής πως τα προβλήματα έχουν πάρει τέτοια έκταση που ούτε οι χώρες καταγωγής των μεταναστών, αλλά ούτε και οι περιφέρειες που υφίστανται τις συνέπειες αυτών των μετακινήσεων πληθυσμού είναι σε θέση να πάρουν μέτρα μόνες τους, αφού πρόκειται για ένα ζήτημα με ευρωπαϊκή διάσταση. Απ' ότι φαίνεται όμως, τα μέτρα που πήρε ως τώρα η Επιτροπή παραμένουν πάρα πολύ δειλά και δεν αποτελούν ικανοποιητική απάντηση στο πρόβλημα.

Σημειώνει τις πιο επιτακτικές ανάγκες : να αποσαφηνιστεί τη νομική κατάσταση του ξένου λαθρομετανάστη, να καταρτιστεί μια ιδιόζουσα πολιτική για τα νησιά και να μελετηθεί η ιδέα εγκαθίδρυσης ενός συστήματος ποσοστώσεων που να καλύπτει τις ανάγκες των Περιφερειών στον τομέα των θέσεων εργασίας.

Η ύπαρξη ενός εργαλείου παρακολούθησης αποτελεσματικού και με διάρκεια κρίνεται αναγκαία, όπως επίσης και ο καταρτισμός ενός γενικευμένου σχεδίου δράσης, στο οποίο θα εντάσσονται όλα τα συμβαλλόμενα Κράτη, όλες οι αιτίες και όλες οι συνέπειες.

Η σημερινή κατάσταση είναι κρίσιμη και χαρακτηρίζεται από αδυναμία δράσης (αδυναμία επίτευξης ομοφωνίας μεταξύ των 25). Κλείνει υπογραμμίζοντας τον παραλογισμό μιας κατάστασης στην οποία οι Περιφέρειες υπόκεινται συνέπειες, χωρίς να διαθέτουν τα απαραίτητα μέσα δράσης, ούτε και τις

απαιτούμενες ικανότητες, ώστε να δώσουν απαντήσεις. Ζητά την κινητοποίηση των Περιφερειών και καλεί την CdR και την CRPM να επικεντρωθούν σε αυτό το ζήτημα.

Ο κ. Derek Martin, Διευθυντής διεθνών υποθέσεων της Ολλανδίας, υπογραμμίζει πως το κοινό σημείο όλων των προκλήσεων που έχουμε να αντιμετωπίσουμε είναι η επίδρασή τους στα εδάφη, και σημειώνει πως, για να δοθεί μια απάντηση, πρέπει απαραίτητως να υπάρξει μεγαλύτερη συνοχή ανάμεσα στις διάφορες πολιτικές.

Υπενθυμίζει πως, σε κοινοτικό επίπεδο, έχει σημειωθεί αξιόλογη πρόοδος τα τελευταία χρόνια : στρατηγική της GIZC (Ολοκληρωμένη Διαχείριση των Παράκτιων Ζωνών), στρατηγικά πλαίσια, καταρτισμός του ORATE (Δικτυακού Παρατηρητηρίου της Ευρωπαϊκής Χωροταξίας), Πράσινες Βίβλοι... όμως ο χρόνος απάντησης παραμένει πολύ αργός σε σχέση με το ρυθμό επιτάχυνσης των διαφόρων φαινομένων.

Σημειώνει πως εφαρμόζονται αυτή τη στιγμή νέες πολιτικές πρωτοβουλίες στον τομέα της εδαφικής ανάπτυξης, με τη βοήθεια των μελετών του ORATE, με σκοπό την ταυτοποίηση των τάσεων και τον εφοδιασμό προσανατολισμών.

Τι να κάνουμε τώρα; Μια «εδαφική ατζέντα» (πολιτικός φάκελος) βρίσκεται αυτή την ώρα υπό συζήτηση, με σκοπό την προώθηση της εδαφικής συνοχής και την ενσωμάτωση των αποτελεσμάτων των εργασιών του ORATE στις αναφορές για τη συνοχή και στα αστικά θέματα.

Καλεί όλους τους φορείς να συνεισφέρουν σε αυτή την κίνηση που έχει ως στόχο την ταυτοποίηση του απόηχου των διαφόρων πολιτικών στο έδαφος. Ολοκληρώνει με τα ακόλουθα μηνύματα : η εδαφική ατζέντα είναι ένα ζωντανό και δυναμικό εργαλείο το οποίο έχουν ανάγκη οι κοινοτικές πολιτικές για την προσαρμογή τους στις προκλήσεις. Η ολοκληρωμένη προσέγγιση είναι επιτακτική ανάγκη. Οι Περιφέρειες πρέπει να αναγνωρίσουν τα δυνατά τους σημεία σε αυτό το πλαίσιο και η CRPM έχει όλα τα χαρακτηριστικά εκείνα που χρειάζονται, ώστε να αποτελέσει τον άξιο κι αποτελεσματικό εκπρόσωπό τους.

Ο Πρόεδρος **Martini** επιθυμεί τη συνεργασία των Περιφερειών της CRPM στα θέματα που αφορούν στην εδαφική ατζέντα.

Ο εκπρόσωπος των Asturias παραθέτει τα αποτελέσματα της μελέτης -υπό την εποπτεία της CRPM- πάνω στη συμβολή των Περιφερειών στους στόχους της Στρατηγικής της Λισσαβόνας, σχετικά με την εργασία και την κατάρτιση. Το συμπέρασμα που βγαίνει είναι πως οι Περιφέρειες καλούνται να παίξουν ένα ολοένα και σημαντικότερο ρόλο και σημειώνει πως οι σωστές μέθοδοι που αναγνωρίστηκαν θα διαδοθούν ευρέως.

Ο κ. Claudio Martini ολοκληρώνει τη συνεδρίαση κάνοντας μια περίληψη των πρωϊνών εργασιών. Τέσσερις βασικές ιδέες αναδύονται :

- Ο ρόλος των Περιφερειών.
- Η απαίτηση για αειφόρο ανάπτυξη.
- Ο καταρτισμός μιας νέας διακυβέρνησης.
- Η προώθηση της έρευνας και των καινοτομιών.

Όλα τα παραπάνω να θεωρηθούν μέσα σε ένα δεδομένο πλαίσιο στρατηγικής συμμαχίας για την προώθηση της συζήτησης για το 2013 κι έπειτα.

Η εσωτερική μας οργάνωση είναι άραγε κατάλληλα προσαρμοσμένη για την αντιμετώπιση των προκλήσεων του 2013 κι έπειτα; Θεωρητικά ναι, καθώς είμαστε αρκετά ευέλικτοι. Όμως πρέπει να θέσουμε το ερώτημα και να ξεκινήσουμε τη συζήτηση στο εσωτερικό. Αυτό θα γίνει βάσει ενός ερωτηματολογίου, το οποίο θα παρουσιαστεί κατά τη σύνοδο του Πολιτικού Γραφείου στη Φλωρεντία, το Φεβρουάριο του 2007, με τις σχετικές απαντήσεις να παρουσιάζονται στο Πολιτικό Γραφείο του Podlaskie, τον Ιούνιο του 2007, και τα πρακτικά συμπεράσματα να συζητιούνται κατά τη Γενική Συνέλευση της Ρώμης, τον Οκτώβριο του 2007.

Ο Πρόεδρος **Martini** επιμένει οι Πρόεδροι των Περιφερειών να ασχοληθούν προσωπικά με αυτό το ερωτηματολόγιο.

Ο κ. Antti Mykkänen υπογραμμίζει τον ολοένα και σημαντικότερο ρόλο που καλούνται να παίξουν οι Περιφέρειες. Αναγγέλλει τη συμφωνία της Φινλανδίας και την πρόθεσή της να συμμετάσχει στη συνάντηση των «Φίλων της συνοχής» που πρότειναν η Ισπανία και η CRPM.

Ο κ. Adàn Martín Menis τονίζει την αναγκαιότητα της εφαρμογής των πολιτικών που αποφασίστηκαν και της συνειδητοποίησης του γεγονότος πως βρισκόμαστε σε ένα παγκόσμιο τόπο, και υπογραμμίζει την απαίτηση για μια ξεκάθαρη μεταναστευτική πολιτική.

5^η ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΗ : ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΤΩΝ ΝΕΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΩΝ ΜΕΛΩΝ

Ο κ. David Parsons παρουσιάζει την περιφέρεια East Midlands – UK. Περιφέρεια σύνδεσης ανάμεσα στο Λονδίνο και τη βόρεια Αγγλία, με το ποιοτικό, υπαίθριο περιβάλλον της και τις λιμενικές της δραστηριότητες, χαρακτηρίζεται από φτώχεια και ανεπάρκεια στην εκπαίδευση των εργαζομένων. Προσδοκά από την CRPM στο να συμβάλει στην ανάπτυξη του τομέα των ανακυκλώσιμων ενεργειών και στην εφαρμογή μιας πολιτικής κοινωνικώς ένταξης.

Η κα. Kjell-Arne Landgren παρουσιάζει την περιφέρεια Skåne. Η νοτιότερη περιφέρεια της Σουηδίας, συνδεδεμένη με τις γειτονικές της δανέζικες, γερμανικές και πολωνικές περιφέρειες, αποτελεί μια πολυπληθή περιοχή, με πλούσια ιστορία, τοπία που παρουσιάζουν μεγάλη ποικιλία και ακτές συνολικού μήκους 300 χλμ. Η εκλεγμένη Συνέλευση, που είναι υπεύθυνη τόσο για τον τομέα της υγείας, όσο και για την οικονομική ανάπτυξη, διαθέτει έναν προϋπολογισμό γύρω στα 3 δισεκατομμύρια € και συνεργάζεται με τη Θάλασσα της Βαλτικής ειδικά σε θέματα ασφάλειας της ναυσιπλοΐας.

6^η ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΗ : ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ ΠΕΡΙ ΠΡΟΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ

Οι Κ. Yves Morvan και Jacques Boulau, Πρόεδρος και Ταμίας, αντίστοιχα, του Διοικητικού Συμβουλίου παρουσιάζουν τους λογαριασμούς.

Λογαριασμοί 2005

Εγκρίθηκαν από το Πολιτικό Γραφείο του Gozo και κατά τη Γενική Συνέλευση του Διοικητικού Συμβουλίου. Η απόκλιση είναι ελάχιστη ανάμεσα στον ψηφισμένο προϋπολογισμό (το αποτέλεσμα του οποίου είχε εκτιμηθεί στα -33000€) και την πραγματοποίησή του (αποτέλεσμα ανερχόμενο στα -38575 €). Το εταιρικό Ταμείο παρουσιάζει στις 31/12/2005 ένα ποσό 915000€. Εφόσον δεν έγινε κάποια παρατήρηση ή παρέμβαση, ο Πρόεδρος ζητά από την Συνέλευση να εγκρίνει τους λογαριασμούς του 2005 : η Συνέλευση τους εγκρίνει ομόφωνα.

Πληροφόρηση για το οικονομικό έτος 2006

Η πραγματοποίηση του προϋπολογισμού διεξάγεται όπως είχε προβλεφθεί. Σε αυτό το στάδιο της χρονιάς, η ετήσια πραγματοποιημένη προβολή κάνει λόγο για ένα σύνολο προϊόντων (CRPM, γεωγραφικές Επιτροπές, προγράμματα συνεργασίας και CVAA) αξίας 3.238.060 € για ένα σύνολο εξόδων 3.124.903 €.

Μετά από αφομοίωση των έκτακτων προϊόντων και εξόδων και συγκρότηση του απαιτούμενου αποθέματος, το προβλεπόμενο αποτέλεσμα παρουσιάζεται αρνητικό (-36.498 €). Το σχέδιο για τον προϋπολογισμό του 2006 είχε υιοθετηθεί με ένα αρνητικό αποτέλεσμα της τάξης των -35.156 €.

Σχέδιο προϋπολογισμού για το 2007

Παρουσιάζεται σε συνέχεια του αντίστοιχου του 2006 : σύμφωνα με τις αποφάσεις που πάρθηκαν κατά την Γενική Συνέλευση του Stavanger το 2004, η αύξηση των εισφορών θα ισούται με το ποσοστό του ετήσιου πληθωρισμού, το οποίο ανέρχεται, σε ευρωπαϊκό επίπεδο, στο 2,48 %. Συνεπώς, η κλίμακα των εισφορών στην CRPM για τη χρονιά 2007 θα είναι η ακόλουθη :

0,009508 € ανά κάτοικο.

Ελάχιστη εισφορά : 5.912 € για τις Περιφέρειες με λιγότερους από 621.760 κατοίκους.

Ο κ. Boulau διευκρινίζει πως κατά τις αντίστοιχες Γενικές Συνελεύσεις τους, οι επιτροπές του Ατλαντικού Τόξου, των Νησιών και της Μεσογείου, υιοθέτησαν επίσης μια ανατίμηση των εισφορών τους με βάση το ποσοστό του ευρωπαϊκού πληθωρισμού.

Τα έξοδα παρουσιάζουν κατά μέσο όρο μια ανοδική τάση της τάξης του 2%, εκτός από τα έξοδα μετακινήσεων, για τα οποία έχει προταθεί μια μείωση.

Κάποια έκτακτα έξοδα έχουν προβλεφθεί : 5.000 € για την ενίσχυση μιας διαδήλωσης που οργανώνει η Επιτροπή της Βόρειας Θάλασσας.

Μια έκτακτη δαπάνη της τάξης των 120.000 € προτείνεται για τη δρομολόγηση της συμφωνίας με το PNUD. Το ποσό θα παρακρατηθεί από το αποθεματικό ταμείο μονάχα για ένα χρόνο.

Το σχέδιο προϋπολογισμού για το 2007 υιοθετείται ισοζυγισμένο με ένα σύνολο προϊόντων (CRPM, γεωγραφικές Επιτροπές, προγράμματα συνεργασίας και CVAA) αξίας 2.916.270 € και ένα σύνολο εξόδων αξίας 2.971.753 € (υιοθετημένο ομόφωνα).

Ο Πρόεδρος **Martini** υπενθυμίζει πως αυτό το πλάνο προϋπολογισμού εγκρίθηκε ομόφωνα την προηγούμενη μέρα από το Πολιτικό Γραφείο και ανοίγει τη συζήτηση :

Ο κ. **Angus Campbell** (Western Isles) καθώς και ο εκπρόσωπος της Ανδαλουσίας ζητούν την μνεία του περιφερειακού ΑΕΠ στα έγγραφα προϋπολογισμού.

Η κα. **Josefina Moreno** (Μούρθια) ζητά τα επόμενα έγγραφα προϋπολογισμού να εμπεριέχουν λεπτομερή στοιχεία για τις δαπάνες προσωπικού, μετακίνησης...

Ο κ. **Xavier Gizard** δηλώνει σύμφωνος με την παρουσία του περιφερειακού ΑΕΠ ως πληροφοριακού στοιχείου, όμως υπενθυμίζει πως υπάρχει ήδη μια κλίμακα για τον καθορισμό των εισφορών και πως το ΑΕΠ δεν μπορεί να περιληφθεί σε αυτό τον υπολογισμό. Σε ότι αφορά στο ερώτημα της Μούρθια, σημειώνει πως οι οικονομικοί φάκελοι εμπεριέχουν ήδη αναλυτικά τις δαπάνες, πιο συγκεκριμένα στους φακέλους που καταρτίζει ο οικονομικός επίτροπος.

Ο εκπρόσωπος των Western Isles, ακολουθούμενος και απ' αυτόν του Hampshire, διευκρινίζει πως το ερώτημά του στόχευε αποκλειστικά στην υιοθέτηση ενός στοιχείου συμπληρωματικής πληροφόρησης.

Ο Πρόεδρος **Martini** σημειώνει το ερώτημα και ζητά να συζητηθεί το σχετικό θέμα.

Παραθέτει το σχέδιο προϋπολογισμού του 2007 στην ψήφο της Συνέλευσης, η οποία το εγκρίνει ομόφωνα.

7η ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΗ: ΕΞΕΤΑΣΗ ΚΑΙ ΨΗΦΙΣΜΑ ΤΗΣ ΤΕΛΙΚΗΣ ΔΙΑΚΗΡΥΞΗΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΑΠΟΦΑΣΕΩΝ

Ο κ. **Patrick Anvrouin** παρουσιάζει τις 4 τροπολογίες που συζητήθηκαν και εγκρίθηκαν από το Πολιτικό Γραφείο στις 26 Οκτωβρίου, αναφορικά με τα σημεία 19, 20, 31 και 33 του σχεδίου της τελικής διακήρυξης.

Σχόλια :

Ο κ. **Javier Morales Febles** (Κανάρια) σημειώνει πως ένα σεμινάριο πάνω στη μετανάστευση έλαβε χώρα στα τέλη Σεπτεμβρίου, γεγονός το οποίο εμπόδισε την τήρηση των συμφωνημένων προθεσμιών για την παρουσίαση των τροπολογιών. Αναρωτιέται αν υπάρχει η δυνατότητα να περιληφθεί μία αναφορά στα αποτελέσματα αυτού του σεμιναρίου μέσα στο σχέδιο της Τελικής Διακήρυξης.

Ο Πρόεδρος **Martini** ρωτά αν υπάρχει κάποια ένσταση στην υιοθέτηση μιας τέτοιας τροπολογίας;

Η κα. **Christel Liljeström** (Itä-Uusimaa) καθώς και ο εκπρόσωπος του Aberdeenshire δηλώνουν υπέρ της τήρησης των διαδικασιών. Η υιοθέτηση μιας τέτοιας τροπολογίας ενδέχεται να δημιουργήσει ένα επικίνδυνο προηγούμενο. Προτείνεται το ζήτημα αυτό να παραπεμφθεί στο Πολιτικό Γραφείο της Φλωρεντίας, το Φεβρουάριο του 2007.

Ο εκπρόσωπος των Καναρίων δέχεται την παραπομπή της ερώτησής του στο Πολιτικό Γραφείο της Φλωρεντίας και ενημερώνει τη Συνέλευση πως οι πληροφορίες σχετικά με τη μετανάστευση είναι διαθέσιμες στους φακέλους των συμμετεχόντων.

Ο Πρόεδρος **Martini** υποβάλλει το σχέδιο τελικής διακήρυξης σε ψήφιση : εγκρίνεται ομόφωνα.

Ψηφίσματα που παρουσιάστηκαν από τις Γεωγραφικές Επιτροπές

Τέσσερα σχέδια ψηφίσματος υποβάλλονται προς ψήφιση από τη Συνέλευση.

- Σχέδιο ψηφίσματος σχετικά με τις προκλήσεις της ναυτιλιακής πολιτικής στη Βόρεια και Βαλτική Θάλασσα.
- Σχέδιο ψηφίσματος για την Πολιτική γύρω από τη βόρεια διάσταση για το 2007 και έπειτα.
- Σχέδιο ψηφίσματος για την αλιεία αναφορικά με τις διάφορες προστατευόμενες ζώνες
- Σχέδιο διακήρυξης της Διαμεσογειακής Επιτροπής.

Ο Πρόεδρος **Claudio Martini** προτείνει την απόσυρση του σχεδίου Διακήρυξης που παρουσίασε η Διαμεσογειακή Επιτροπή.

Η πρόταση αυτή εγκρίνεται από τη Συνέλευση.

Σημειώνει εξάλλου πως θα προταθεί μια νέα διαδικασία πάνω στα ψηφίσματα, στο Πολιτικό Γραφείο της Φλωρεντίας, με στόχο να υποβάλλονται προς ψήφιση από τη Γενική Συνέλευση μονάχα τα κείμενα που εγκρίνει καθολικά το Πολιτικό Γραφείο.

Υποβάλλει στη συνέχεια τα υπόλοιπα τρία σχέδια ψηφίσματος για ψήφιση : εγκρίνονται και τα τρία ομόφωνα από τη Γενική Συνέλευση.

8^Η ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΗ : ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΚΑΙ ΨΗΦΙΣΗ ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΑΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟΝ ΚΑΤΑΣΤΑΤΙΚΟ ΧΑΡΤΗ ΟΡΓΑΝΩΣΗΣ

Ο Γενικός Γραμματέας παρουσιάζει ένα σχέδιο τροπολογίας σχετικά με το σημείο 11.2α της Χάρτας το οποίο αναφέρεται στη χρηματοδότηση. Ο στόχος είναι η επαναφορά ενός προαιρετικού πλαφόν -όσον αφορά στο ύψος των εισφορών- που θα αποτελεί αντικείμενο εξέτασης από το Πολιτικό Γραφείο, ανάλογα με την κάθε περίπτωση.

9^Η ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΗ: ΕΠΟΜΕΝΕΣ ΣΥΝΑΝΤΗΣΕΙΣ

Οι επόμενες ΓΣ της CRPM θα λάβουν χώρα αντιστοίχως στις ακόλουθες περιφέρειες :

- 2007 : Η Κυρία Cinzia Felci, εν ονόματι του Προέδρου Marazzo επιβεβαιώνει πως η Γενική Συνέλευση του 2007 θα λάβει χώρα στην περιφέρεια του Lazio, στη Ρώμη, από τις 17 ως τις 19 Οκτωβρίου.
- 2008 : Ο Κύριος Jean-Michel Arrivé, εν ονόματι του Προέδρου Rousset, προσκαλεί την CRPM στην περιφέρεια της Aquitaine (FR) για τη Γενική Συνέλευση του 2008.
- 2009 : η περιφέρεια της Västra Götaland της Σουηδίας θα φιλοξενήσει τη Γενική Συνέλευση του 2009.

Ο Πρόεδρος **Martini** κλείνει τη συνεδρίαση, χαιρετώντας την ποιότητα των εργασιών και ευχαριστώντας τους συμμετέχοντες.